

BẢNG GIÁ

DỊCH VỤ GIẶT ỦI TẠI KHÁCH SẠN HÀM LUÔNG (WASHING & IRONING PRICE LIST AT HAM LUONG HOTEL)

Stt (Ord)	Y phục (Clothes)	Đơn vị (Unit)	Đơn giá (Price) VNĐ	
			Giặt (Washing)	Ủi (Ironing)
1	Veston (Suite)	Bộ (Set)	25 000	25 000
2	Áo khoác (Jacket)	Cái (One)	15 000	8 000
3	Áo sơ mi (Shirt)	Cái (One)	13 000	7 000
4	Áo thun (T-Shirt)	Cái (One)	10 000	6 000
5	Pijama (Piyamas)	Bộ (Set)	10 000	10 000
6	Quần lót (Underpant)	Cái (One)	6 000	4 000
7	Áo lót (Undershirt)	Cái (One)	8 000	4 000
8	Đồ bơi (Swimming Trunk)	Bộ (Set)	8 000	6 000
9	Khăn tay (Handkerchief)	Cái (One)	4 000	2 000
10	Cà vạt (Tie)	Cái (One)	5 000	5 000
11	Giày vải (Shoes)	Đôi (Pair)	10 000	
12	Áo quần dài (Trousers)	Bộ (Set)	15 000	15 000
13	Váy (Skirt)	Cái (One)	10 000	10 000
14	Áo kiêu (Blouse)	Cái (One)	10 000	10 000
15	Đồ ngủ (Night Clothes)	Bộ (Set)	8 000	8 000
16	Vớ dài (Socks)	Đôi (Pair)	6 000	
17	Khăn tắm (Bath towel)	Cái (One)	6 000	
18	Quần tây (Slacks, Jeans)	Cái (One)	16 000	8 000
19	Quần sooc (Short)	Cái (One)	10 000	6 000
20	Áo ngực (Brassiers)	Cái (One)	5 000	
21	Áo đầm	Cái (One)	10.000	10.000
22	Nón	Cái (One)	5.000	5.000
23	Đồ trẻ em (dưới 10 tuổi)	Cái (One)	50% giá người lớn	
24	Khác...	Cái (One)	Tùy theo đồ, tính giá tương đương	

◆ Thông tin về dịch vụ giặt ủi (*Information about Washing & Ironing services*):

◆ Khách sạn không chịu trách nhiệm về việc co rút, phai màu do chất lượng quần áo, hoặc đối với những đồ vật có giá trị bỏ quên trong túi áo (quần) khi giao cho Khách sạn.

The Hotel can not be held responsible for shrinkage, or fade discolouration, or value left in pockets.

◆ Trách nhiệm bồi thường của chúng tôi đối với các quần áo bị mất hay hư hỏng do Khách sạn nhận, trong bất kỳ trường hợp nào cũng không quá 10 lần số tiền giặt ủi.

Liability for loss or damage under any circumstances will not exceed 10 times the charge for laundry.

◆ Các khiếu nại liên quan đến quần áo giặt ủi xin thông báo cho Khách sạn trong vòng 10 giờ kể từ khi nhận lại.

All claims concerning the finished items should be made within 10 hours after delivery.

◆ Nếu khách không ghi rõ số lượng, thì quần áo Khách sạn nhận xem như là chính thức.

Our count must be accepted, if yours is not given.

◆ Giá trên đã bao gồm thuế.

Government tax and service charge are included.

◆ **Dịch vụ thường:** Quần áo nhận trước 10 giờ sáng và giao lại lúc 7 giờ tối cùng ngày. Trường hợp nhận sau 10 giờ, sẽ giao lại vào sáng hôm sau.

***Regular service:** Garments collected before 10:00 AM and will be returned by 7: 00 PM on the same day. After 10 a.m garments will be return in the yesterday morning.*

◆ **Dịch vụ gấp:** Quần áo được hoàn trả trong vòng 6 giờ sau khi nhận, vui lòng trả thêm 50% phụ phí.

***Express service:** Garments will be returned within 6 hours from the time of collection, a 50% surcharge will be applicable.*

◆ Thời gian áp dụng từ ngày 01/01/2013.

Time for application from 01 January 2013.

GIÁM ĐỐC

(Đã ký)